

Vertaling van een document uit het Duits in het Engels

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)

[Fysisch-technisch federaal Duits instituut]

Braunschweig en Berlijn

- (1) **EG-verklaring van type-onderzoek**
- (2) Apparaten en beveiligingssystemen bedoeld voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - Richtlijn 94/9/EG
- (3) EG-verklaring van type-onderzoek Nr.

PTB 01 ATEX 2018

- (4) Apparaat: Magneetestpen, type Magnet - Ex 12
- (5) Fabrikant: ECOM Rolf Nied GmbH
- (6) Adres: Industriestrasse 2, 97959 Assamstadt, Duitsland
- (7) Dit apparaattype alsmede de verschillende toegestane uitvoeringen zijn beschreven in de bijlage bij deze verklaring van type-onderzoek.
- (8) De Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) verklaart als aangewezen instantie nr. 0102 krachtens Artikel 9 van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen d.d. 23 maart 1994 (94/9/EG) dat voldaan is aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen voor het ontwerp en de bouw van apparaten en beveiligingssystemen bedoeld voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen conform Bijlage II bij de Richtlijn.

De keuringsresultaten zijn vermeld in het vertrouwelijke keuringsrapport PTB Ex 01-20462.

- (9) Aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen wordt voldaan door overeenstemming met

EN 50014: 1997 + A1 + A2

EN 50020:1994

- (10) Als achter het nummer van de verklaring het teken "X" staat, dan wordt op bijzondere voorwaarden voor het veilige gebruik van het apparaat in de bijlage bij deze verklaring gewezen.
- (11) Deze EG-verklaring van type-onderzoek heeft uitsluitend betrekking op het ontwerp, de controle en het onderzoek van het gespecificeerde apparaat of beveiligingssysteem conform de Richtlijn 94/9/EG. Aanvullende eisen van deze Richtlijn kunnen gelden voor het productieproces en de levering van dit apparaat of beveiligingssysteem.

- (12) De markering van het apparaat moet de volgende gegevens bevatten:

II 2 G EEx ia IIC T4

Certificatie-instantie voor explosieveiligheid

In opdracht:

Braunschweig, 20.03.2001

Handtekening: onleesbaar

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer

Government Director

Rond zegel: Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)

Braunschweig en Berlijn

pagina 1/2

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)

[Fysisch-technisch federaal Duits instituut]

Braunschweig en Berlijn

(13) **Bijlage**

(14) **EG-verklaring van type-onderzoek PTB 01 ATEX 2018**

(15) Beschrijving van het apparaat

Magneetestpen, Magnet - Ex 12, dient voor het testen van de functionaliteit van magnetische kleppen op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen. De test wordt uitgevoerd zonder contact, waarbij het oplichten van de punt van de testpen de aanwezigheid van een magnetisch veld aangeeft.

De bescherming van het apparaat behoort tot het volgende type:

II 2 G EEx ia IIC T4.

De toegestane omgevingstemperatuur is:

-20°C tot +50°C

Elektrische gegevens

Voeding: $U_{\max} \leq 3,3 \text{ V}$

2 standaard AAA-batterijen LR03/R03 (primaire cellen)

(16) Testrapport PTB Ex 01-20462

(17) Speciale voorwaarden
geen

(18) Elementaire veiligheids- en gezondheidseisen
Gedekt door de hiervoor vermelde normen

Certificatie-instantie voor explosieveiligheid

In opdracht: Braunschweig, 20.03.2001

Handtekening: onleesbaar

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer

Government Director

Rond zegel: Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)

Braunschweig en Berlijn

1. BIJLAGE

conform Richtlijn 94/9/EG, supplement III, alinea 6

bij EG-Verklaring van type-onderzoek PTB 01 ATEX 2018**Vertaling**

Apparaat: Magneetteststift type Magnet-Ex 12

Markering: **II 2 G EEx ia IIC T4**

Fabrikant: ECOM Rolf Nied GmbH

Adres: Industriestraße 2, 97959 Assamstadt, Duitsland

Beschrijving van de aanvullingen en wijzigingen

De magneetteststift type Magnet-Ex 12 mag ook conform de in paragraaf 3 genoemde keuringsdocumentatie worden geproduceerd en gebruikt.

De wijzigingen betreffen de firmanaam, de elektrische gegevens, de markering en de toepassing van de bovengenoemde keuringsspecificatie.

De naam van de fabrikant wordt gewijzigd in: ecom instruments GmbH.

De markering wordt gewijzigd in:

II 2 G Ex ia IIC T4

Alle overige gegevens blijven onveranderd.

Elektrische gegevens

Voeding met 2 AAA-batterijen, LR03/R03, $U_{max} \leq 3,3$ V

Toegestane batterijtypes:

Firma	Typ
Varta	LR03 High Energy No. 4903
Varta LR03 Industrial	Alkaline No. 4003
Eveready	Energizer No. E92
Duracell	Procell MN2400 LR03
Duracell	Plus MN2400 LR03

1. bijlage bij EG-Verklaring van type-onderzoek PTB 01 ATEX 2018

Varta	LR03 Maxi Tech No. 4703
Energizer	Ucar Gold LR03
Varta	No. 8003 Electric Power LR03
Ampercell	Super Plus Alkaline
Rayovac	Maximum Plus

Toegepaste normen

EN 60079-0:2006, EN 60079-11:2007

Beoordelings- en keuringsrapport: PTB Ex 09-28295

Certificatie-inspecteur Explosiebescherming

In opdracht

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer

Directeur en hoogleraar

Braunschweig, 24 maart 2009